



Berta Elena Vidal de Battini *
(República Argentina)

El zorro y la perdiz (Jujuy) 9

Dici qui una vez el zorro li había encontrao a la perdiza qui era su comagre, qui 'staba pasiando con sus guaguas en el campo y que li había preguntao:

-¡Ay!, comagre, ¿cómo hacís pa tener tus guagüitas overitos, tan bonitos?

Entonces la perdiza li había dicho:

-Eso es fácil, compagrato. Cuando son chiquitos se los mete al horno caldiau y hay que dar güeltas gritando:

-¡Guagua pinta! ¡Guagua pinta! ¡Guagua pinta!

Después se abre el horno y ya 'stán overitos.

Entonces el zorro se había ido a su casa. Había caldiau bien el horno y había metío sus zorritos al horno. Lo había cerrau bien, amigo, y si había puesto a gritar:

-¡Guagua! ¡Guagua pinta! -a la güelta el horno- ¡Guagua pinta! ¡Guagua pinta! -pensando que cuanto más griti, más overitos iban a salir los zorritos.

Al rato abrió la puerta 'el horno pa sacar sus guaguas y 'staban negro no más, limpiu quemaos.

-¡Juera, el zorro!

-Aura me le va pagar -había dicho el zorro y se jue a buscar a la comagri, y ya no lo encontró, ¡di ande!

*Evaristo Quispe, 29 afros. Santa Ana. Valle Grande. Jujuy, 1948.
Pastor colla, analfabeto. No habla quichua, pero su expresión es la de los puneños muy rústicos.*

* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Sútese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) www.biblioteca.org.ar

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). www.biblioteca.org.ar/comentario

